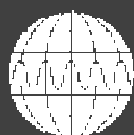


Экспресс-Карта (ExpressCard)



APE-540A

Версия ПО APE-540A-V0.2E [9 июня 2008]



AnyDATA®
AnyTime AnyPlace AnyWireless
Data Solutions™

AnyDATA Express Series Reference Design Specification
Авторские права © 2008 AnyDATA Corporation. Все права защищены.

Любая часть этого документа не может распространяться, передаваться и использоваться в любой форме и каким-либо образом, электронным или печатным путем, в любых целях, без согласования с AnyDATA Corp.

Этот документ может быть изменен без последующего уведомления.

Контактный адрес

AnyDATA.NET, Inc.(Korea)
DaeGo Bldg, 8th Fl., 1591-10
Kwanyang-dong, dongan-gu,
Anyang City, Kyunggi-do Korea.
<http://www.anydata.co.kr>
E-mail: infodata@anydata.net
Rep: +82-31-380-7100
Fax: +82-31-476-6021

Содержание

Об устройстве.....	6
Иструкции пользователю	7
Комплектация	7
Внешний вид устройства	8
Индикаторы	9
Установка и извлечение RUIM карты	10
■ Установка RUIM карты	10
■ Извлечение RUIM карты	10
Подключение Экспресс-Карты к компьютеру.....	13
■ Установка / Извлечение Экспресс-Карты	13
Системные требования	16
■ Конфигурации систем	16
Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows 2000)	18
Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows XP)	20
■ Установка Easy Wireless Net и драйверов.....	20
■ Удаление Easy Wireless Net и драйверов	18
Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows Vista)	20
■ Установка Easy Wireless NET	20
■ Удаление Easy Wireless NET и драйверов.....	22
Использование Easy Wireless Net.....	24
■ Запуск и завершение работы	24
■ Описание кнопок	25
■ Описание иконок	26
■ Установки	27
■ Соединение и отключение от Интернет	31
■ Текстовые сообщения.....	32
■ Записная книжка.....	36
Возможные неисправности	37
Работа с Macintosh.....	40

■ Изменение настроек Macintosh.....	<u>40</u>
■ Поддерживаемые версии Macintosh	<u>40</u>

Об устройстве

Благодарим Вас за приобретение "ExpressCard" APE-540A.

APE-540A - модем ExpressCard на основе Plug & Play решения, самая удобная для пользователя беспроводная Экспресс-Карта для передачи данных в сетях 3G CDMA EVDO Rev.A.

С доказанными корпорацией AnyDATA's качеством и надежностью работы технологии EVDO (Rev. A), обеспечивается высокоскоростной доступ в Интернет. Максимальная скорость передачи данных может составлять до 3,1 Мбит/с в прямом и 1,8 Мбит/с в обратном каналах.

APE-540A - это модем беспроводной передачи данных следующего поколения от корпорации AnyDATA для работы в сетях CDMA 450МГц с поддержкой технологии высокоскоростной передачи данных EVDO (Rev. A) до 3.1Мбит/с.

Инструкции пользователю

■ Передача данных

Для получения консультации по тарифным планам передачи данных, обратитесь к Вашему поставщику связи.

<Примечание>

- Пожалуйста, будьте внимательны, использование передачи данных может привести к большим финансовым затратам, в связи с большим использованным трафиком от просмотра большого количества сайтов или загрузки файлов на компьютер.
- Пожалуйста, обратите внимание, что стоимость передачи данных в роуминговых сетях отличается от стоимости услуги в домашней сети.

■ Аутентификация пользователя

Вы можете получить доступ в Интернет, введя имя пользователя и пароль в программе управления модемом. Если Вы не знаете имя пользователя и пароль, обратитесь за консультацией к Вашему поставщику связи.

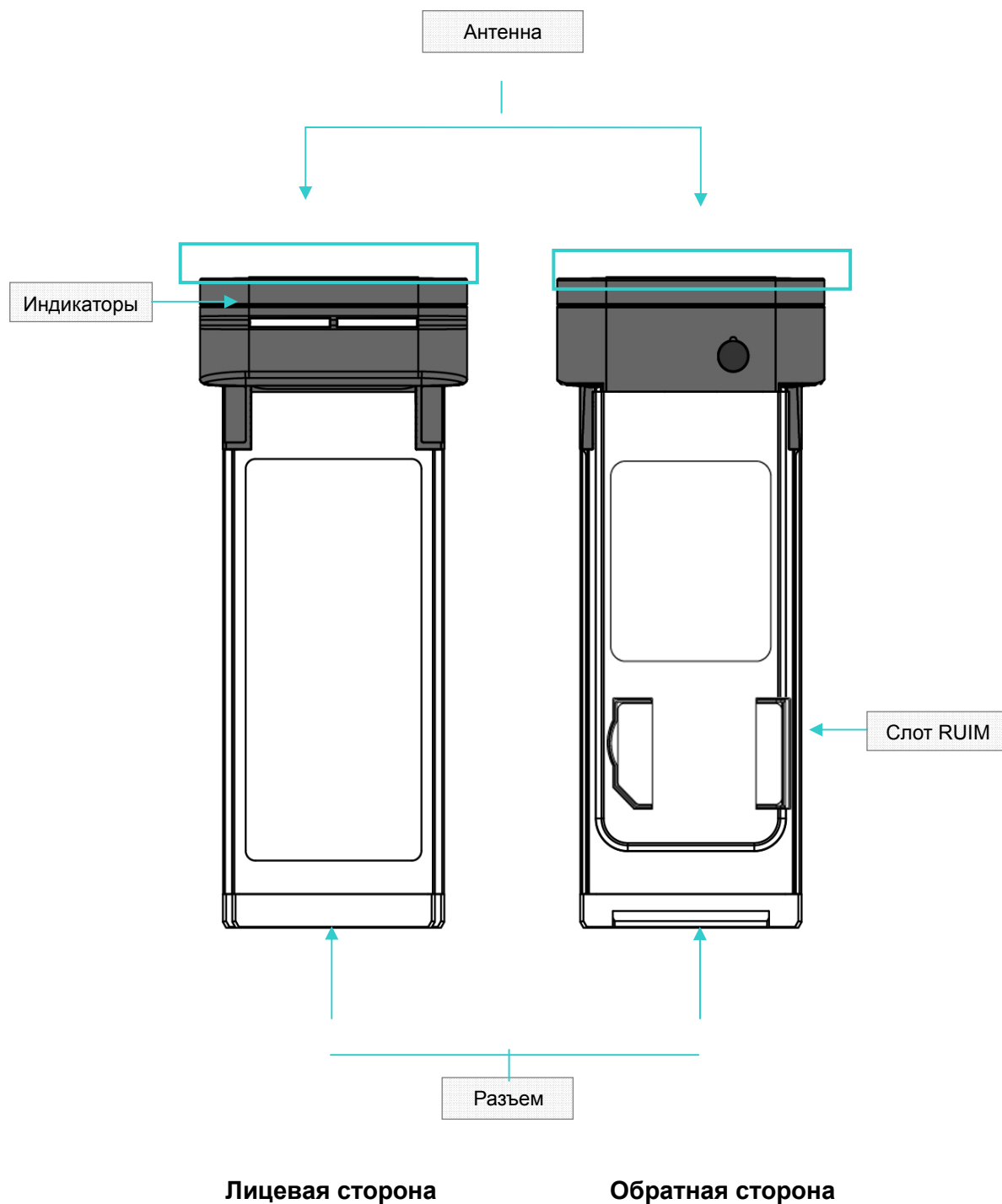
■ Комплектация

При покупке убедитесь в правильности комплектации. В коробке должны быть:

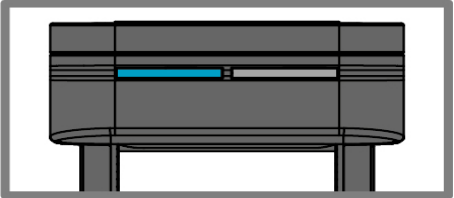
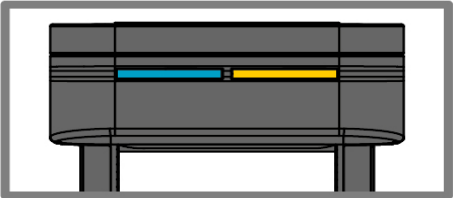
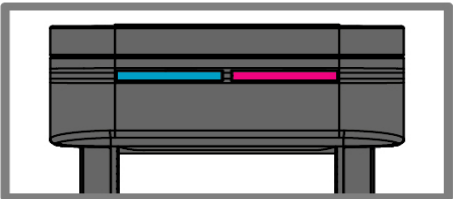
Экспресс-Карта AnyDATA APE-540A



Внешний вид устройства



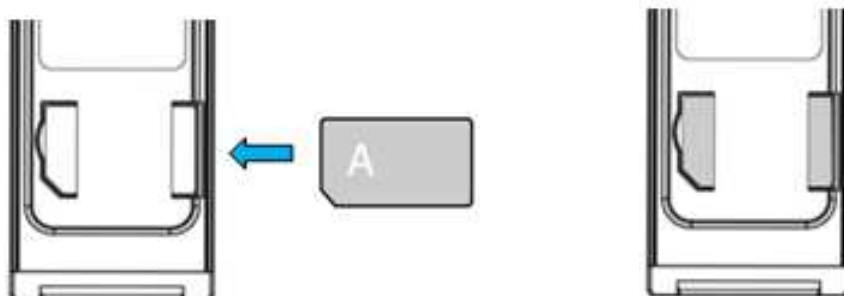
Индикаторы

	Индикаторы
Питание	
Режим ожидания	
Передача данных	

Установка и извлечение RUIM карты

■ Установка RUIM карты

Устанавливайте RUIM карту в соответствии с рисунком.



■ Извлечение RUIM карты

Извлекайте RUIM карту в направлении, показанном на рисунке.



<Примечание>

- Убедитесь, что Вы устанавливаете карту правильно.



- Не загрязняйте и не повреждайте контакты RUIM карты.
- Установка RUIM карты неправильной стороной может стать причиной неисправности.
- Установите карту в слот без излишних усилий, не используя посторонние предметы.
- Приложив слишком большое усилие, Вы можете повредить RUIM карту.
- Производитель Express Карты не несет ответственности за пропажу или потерю RUIM карты. Пожалуйста, будьте бдительны.
- Пожалуйста, не передавайте Вашу RUIM карту другим людям.

■ Дополнительная информация о кодах RUIM карты.

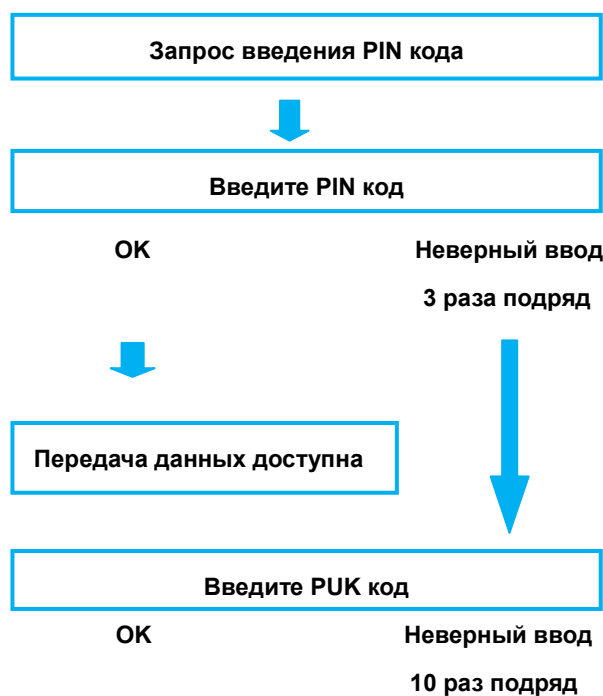
- У RUIM карты есть два кода, PIN и PUK.
(PIN код содержит от 4-х до 8-ми цифр. Он служит для предотвращения использования Вашей RUIM карты посторонними лицами. PIN код запрашивается при попытке включения модема с RUIM картой, если функция запроса PIN активна.)
- Вы не сможете использовать передачу данных через модем, не введя PIN код при его включении.

■ Изменение PIN кода.

- Вы можете изменить PIN код на любой другой. Для предотвращения использования третьими лицами, измените PIN код на комбинацию цифр, известную только Вам. Если Вы введете PIN код неправильно три раза, RUIM карта автоматически блокируется и Вам будет необходимо ввести PUK код для разблокировки. Пожалуйста, будьте внимательны при введении PIN кода и отслеживайте количество оставшихся попыток ввода.

■ PUK код

- PUK код вводится в случае, если ранее Вы ввели неправильно PIN код три раза. Как и PIN код, он выдается Вам при заключении контракта с поставщиком связи и получении RUIM карты. PUK код состоит из 8 цифр. У Вас есть десять попыток введения PUK кода. После введения PUK кода Вам будет предложено ввести новый PIN код. Если вы десять раз введете PUK код неверно десять раз, то RUIM карта будет заблокирована окончательно и больше не сможет быть использована. Для получения новой карты, обратитесь к Вашему поставщику связи.



Установка нового
PIN кода

Обратитесь к
оператору связи

Подключение Экспресс- Карты к компьютеру

■ Установка / Извлечение Экспресс-Карты

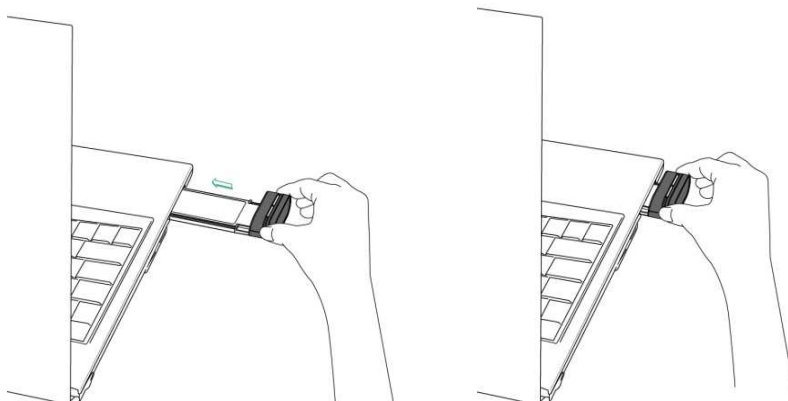
Если Вы подключаете Экспресс-Карту к компьютеру в первый раз, Вам потребуется установка драйверов.

<Примечание>

- Предварительно убедитесь, что у Вашего компьютера есть слот ExpressCard/34
- ExpressCard слот у разных компьютеров может быть расположен по-разному.

■ Метод установки

1. Включите компьютер.



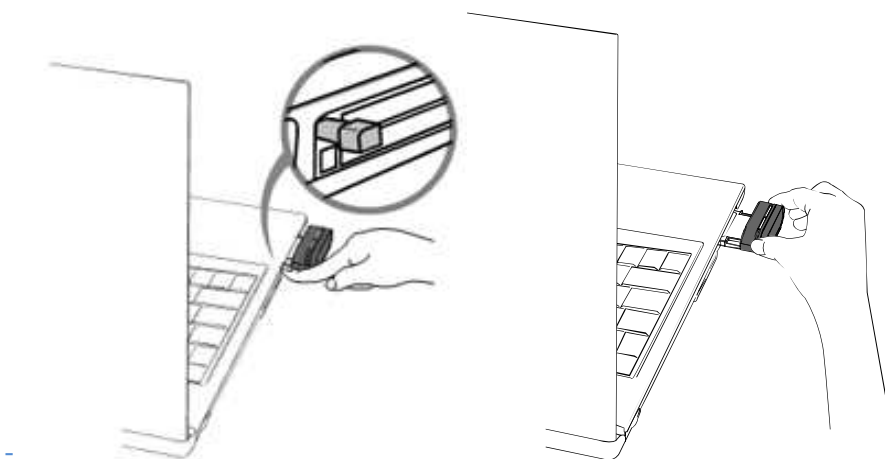
2. Установите Экспресс-Карту в ExpressCard слот индикаторами вверх.

■ **Метод первый:** Извлечение Экспресс-Карты нажатием кнопки, как показано на рисунке.

1. Убедитесь, что Экспресс-Карта не используется

<Примечание>

- Завершите работу программы управления Экспресс-Картой.



2. Аккуратно нажмите кнопку, как показано выше, после этого Экспресс-Карта будет готова для извлечения.

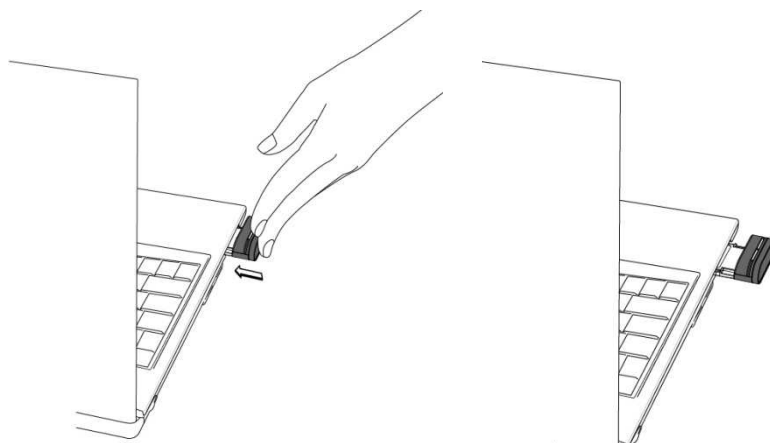
3. Возьмитесь за края Карты и потяните на себя.

■ Метод второй: Извлечение Экспресс-Карты без нажатия кнопки на ноутбуке.

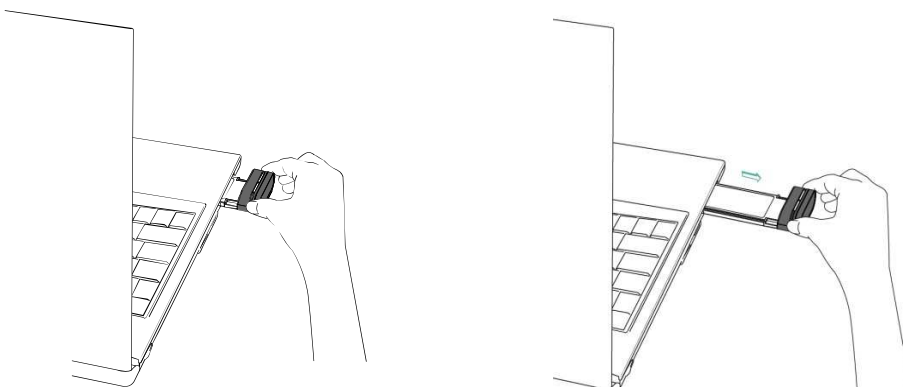
1. Убедитесь, что Экспресс-Карта не используется.

<Примечание>

- Завершите работу программы управления Экспресс-Картой



2. Мягко нажмите на Экспресс-Карту, как показано на рисунке, после этого она будет готова для извлечения.



3. Возьмитесь за края Карты и потяните на себя.

Системные требования

■ Конфигурации систем.

Устанавливайте и используйте программу со следующими операционными системами:

Устройство	Требования
Ноутбук	Порт ввода-вывода ExpressCard/ 34
Операционная система	Windows 2000 (SP4) Windows XP (SP2) Windows VISTA
Оперативная память	128Мб или более
Жесткий диск	50Мб или более свободного места
Экран	Рекомендуется разрешение 800 x 600 или выше.

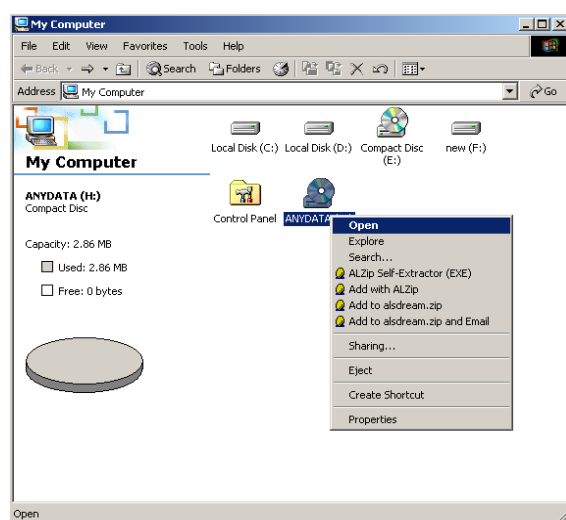
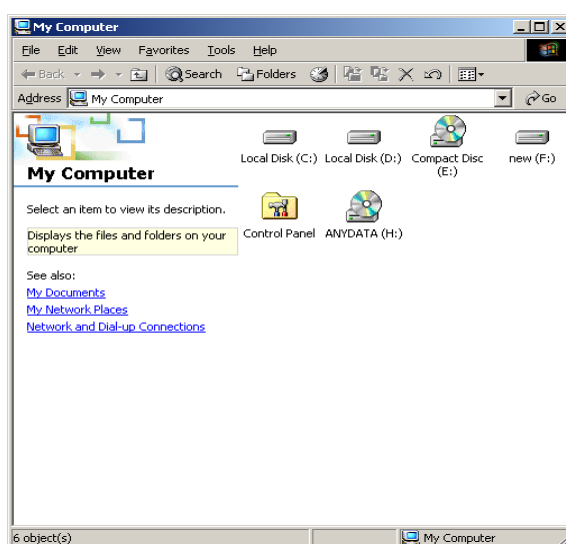
Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows 2000)

<Примечание>

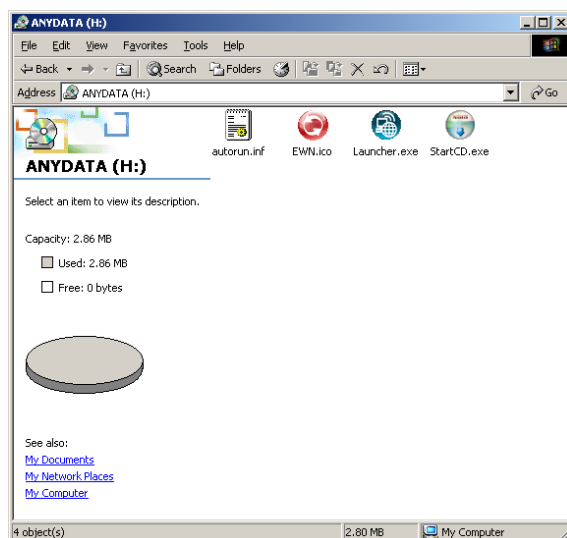
- Экспресс-Карта APE-540A не поддерживает Plug & Play в операционной системе Windows 2000 и процесс установки происходит вручную, как описано ниже.

Следуйте описанию для использования Экспресс-Карты с ОС Windows 2000.

1. Подключите Экспресс-Карту к компьютеру и убедитесь, что она определилась как дисковод.
2. Откройте “Мой компьютер”
3. Кликните на дисковод “ANYDATA”.
 - 1) Двойной клик на “ANYDATA(H:)” или правый клик и выберите «Открыть».



4. Двойной клик на файле с именем “StartCD.Exe”



<Примечание>

- Следуйте процедуре, описанной на странице 16, “Установка Easy Wireless NET и драйверов” и на странице, “Удаление Easy Wireless NET и драйверов”.

Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows XP)

■ Установка Easy Wireless Net и драйвера

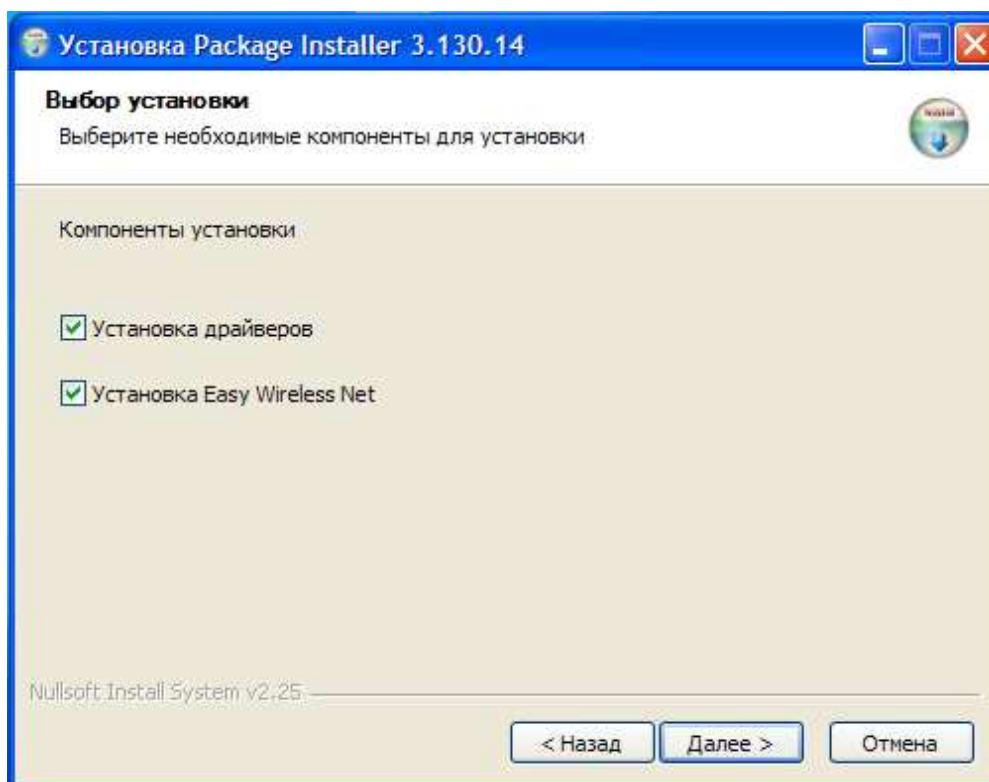
Есть два разных способа установки.

• Способ 1: Использование диска

Перед установкой Экспресс-Карты, установите в дисковод диск с программным обеспечением и запустите файл с именем "StartCD.EXE"

• Способ 2: Использование Plug & Play

1. Установите Экспресс-Карту в слот компьютера. Если программное обеспечение и драйверы не установлены на компьютере, то процесс установки запустится автоматически.
2. Вы можете выбирать устанавливаемые компоненты, отмечая их перед запуском установки, как показано ниже.

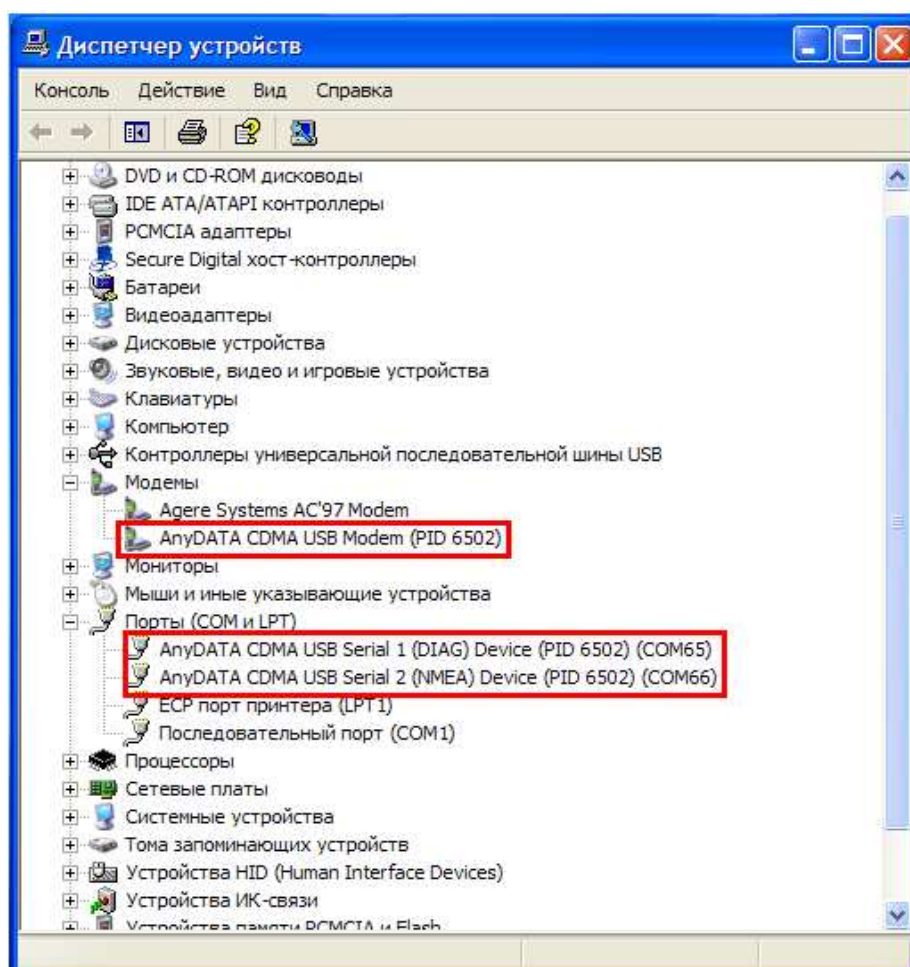


3. После завершения установки драйверов и программы управления модемом нажмите "Готово". Рекомендуется перезагрузить компьютер.

<Примечание>

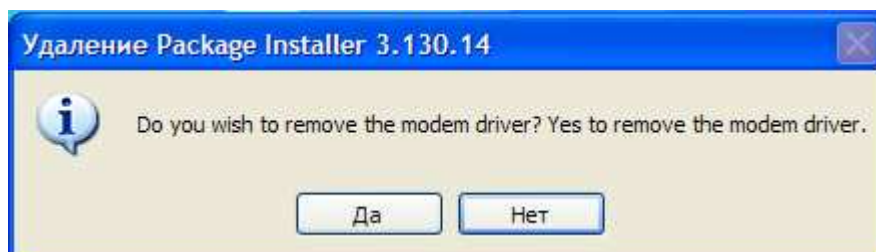
- Установите модем в ExpressCard слот Вашего компьютера и проверьте правильность установки драйверов в «Диспетчере устройств». Для этого, нажмите:
[Пуск □ Панель управления □ Система □ Оборудование □ Диспетчер устройств]

Как показано ниже, компоненты Экспресс-Карты будут видны как три устройства, в случае, если драйверы установлены правильно.

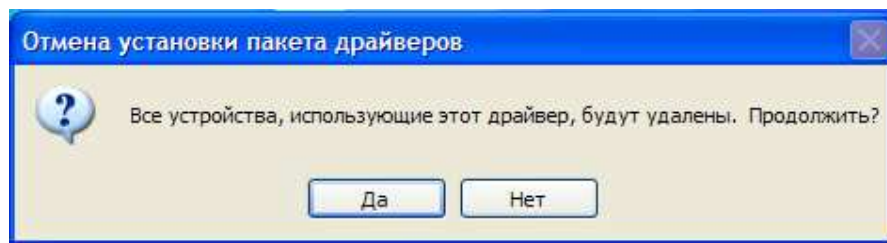


■ Удаление Easy Wireless Net и драйверов

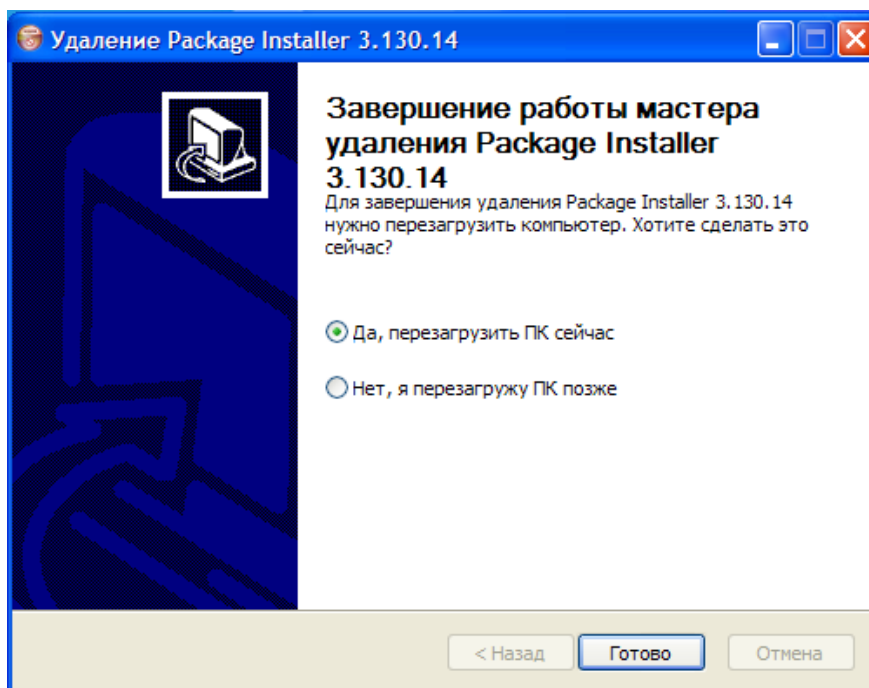
1. Нажмите [Пуск □ Программы □ Easy Wireless Net □ Uninstall]
2. В появившемся окне выберите “Удалить” для удаления драйверов, либо “Отмена” для отмены процесса удаления. В следующем окне нажмите “Да” для удаления драйверов.



3. Нажмите “Да”, когда появится показанное ниже окно. Оно будет появляться два раза.



4. После завершения процесса удаления драйверов компьютер необходимо перезагрузить.



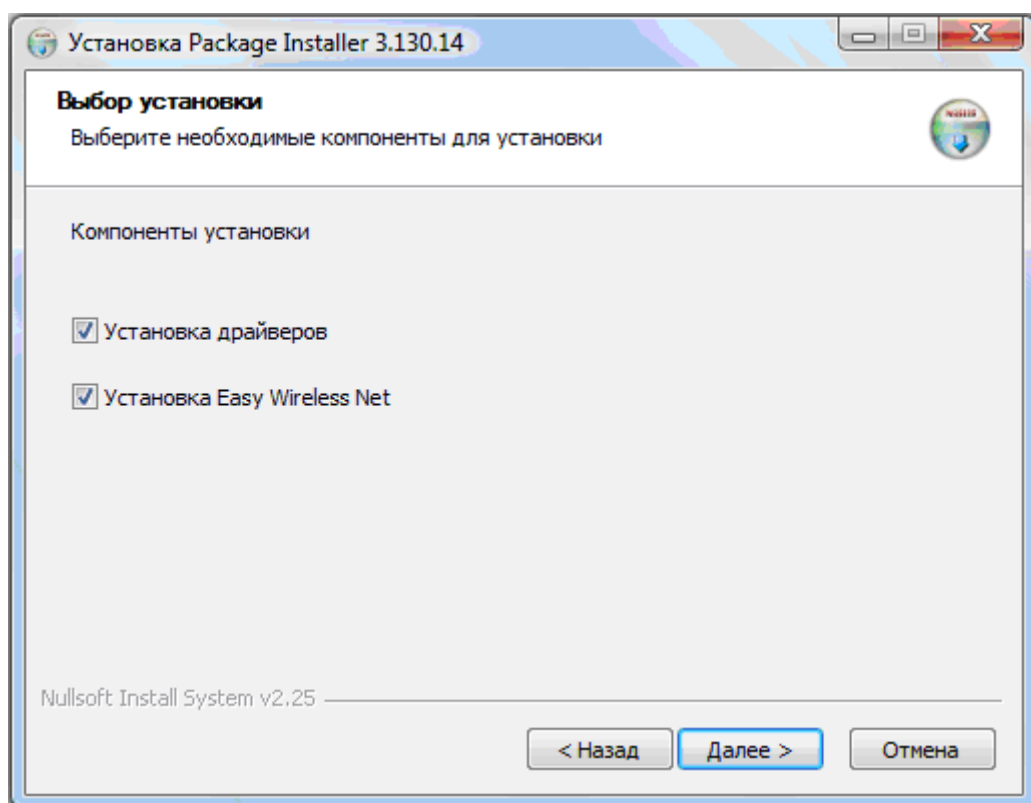
<Примечание>

После завершения удаления драйверов, рекомендуется выбрать «Да, перезагрузить ПК сейчас» и нажать «Готово».

Установка Easy Wireless Net и её удаление (Windows Vista)

■ Установка Easy Wireless NET

1. Установите Экспресс-Карту в слот компьютера. Если программное обеспечение и драйверы не установлены на компьютере, процесс установки запустится автоматически.
2. Вы можете выбирать устанавливаемые компоненты, отмечая их перед запуском установки, как показано ниже.

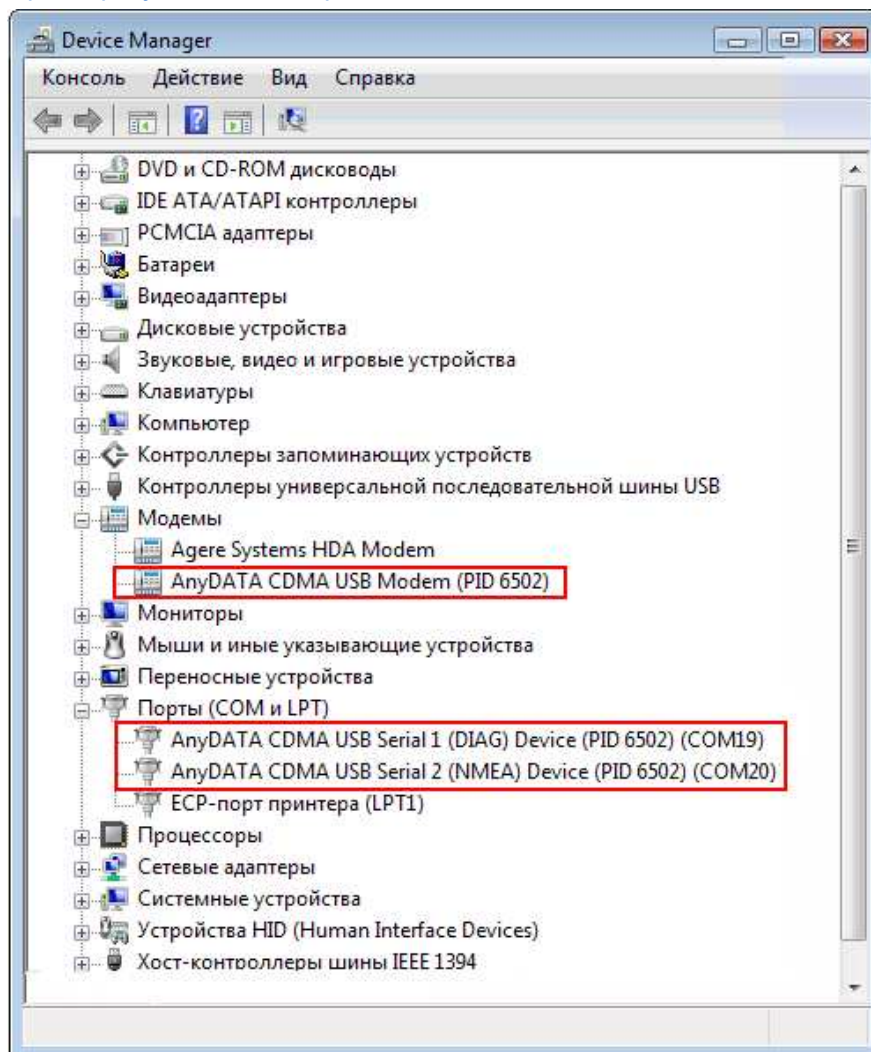


3. Компьютеру потребуется перезагрузка после завершения установки программного обеспечения. Чтобы перезагрузить компьютер позже выберите пункт «Нет, я перезагружу ПК позже» и нажмите «Готово».

<Примечание>

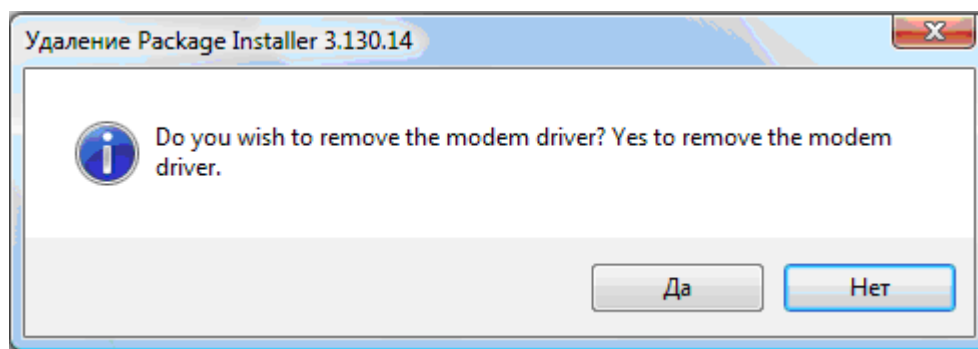
- Установите модем в ExpressCard слот Вашего компьютера и проверьте правильность установки драйверов в «Диспетчере устройств». Для этого, нажмите:
[Пуск □ Панель управления □ Система □ Оборудование □ Диспетчер устройств]

Как показано ниже, компоненты Экспресс-Карты будут видны как три устройства, в случае, если драйверы установлены правильно.

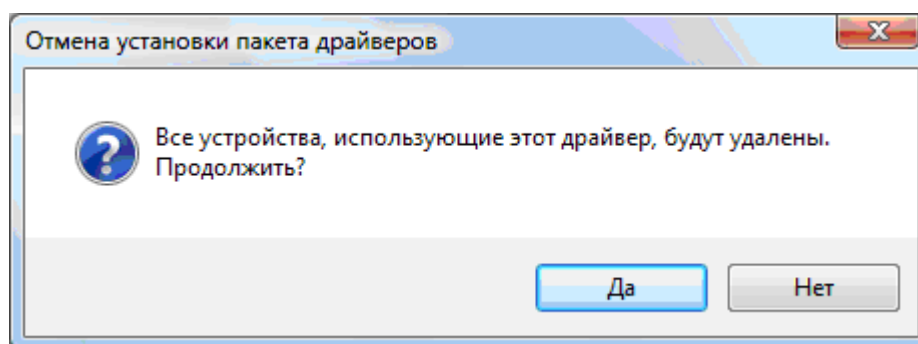


■ Удаление Easy Wireless NET и драйверов

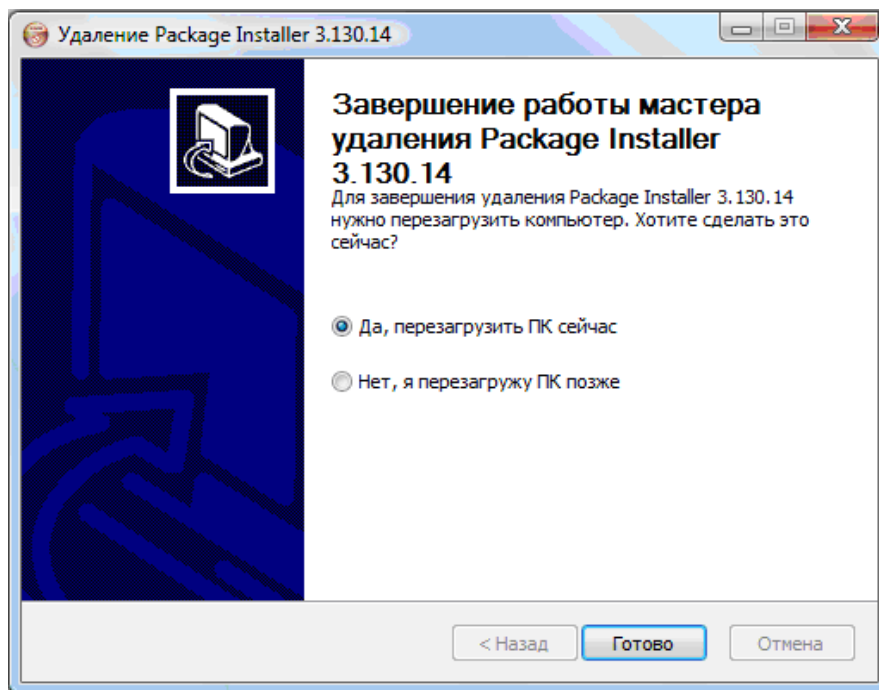
1. Нажмите [Пуск □ Программы □ Easy Wireless NET □ Uninstall]
2. В появившемся окне выберите “Удалить” для удаления драйверов, либо “Отмена” для отмены процесса удаления. В следующем окне нажмите “Да” для удаления драйверов.



3. Нажмите “Да”, когда появится показанное ниже окно. Оно будет появляться два раза.



4. Для завершения процесса удаления необходимо перезагрузить компьютер.



<Примечание>

После завершения удаления драйверов, рекомендуется выбрать «Да, перезагрузить ПК сейчас» и нажать «Готово».

Использование Easy Wireless Net

■ Запуск и завершение работы

- 1) Для запуска программы управления модемом Easy Wireless Net, кликните два раза на иконку программы на рабочем столе Вашего компьютера.



- 2) Для завершения работы программы нажмите  в правом верхнем углу.

■ Описание кнопок

Кнопка	Описание
	Соединение с Интернет
	Разрыв соединения с Интернет
	Установки
	Текстовые сообщения
	Записная книжка
	Отправка текстового сообщения

■ Описание иконок



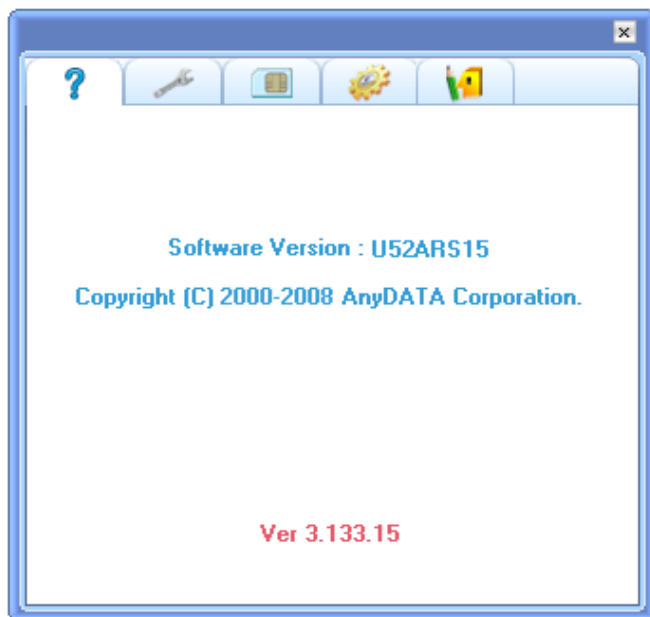
Иконка	Описание
	Уровень приема сигнала.
	Соединение возможно
	Соединение невозможно
	Новое текстовое сообщение
	Установлен «Гибридный» режим
	Установлен режим «Только 1X»
	Установлен режим «Только EVDO»
	Работа в сети EVDA Rev.A
	Роуминг
	Подключение к модему
	Модем не подключен или неправильно установлен порт
	Соединение с Интернет установлено
	Нет соединения с Интернет
	Прочитанное текстовое сообщение
	Непрочитанное текстовое сообщение
	Отправленное текстовое сообщение
	Улучшенный режим приема сигнала

■ Установки

В этом меню есть 5 разных закладок.

Для изменения отметьте нужный пункт меню ☒ и нажмите кнопку  для сохранения изменений.

- 1) [Информация]: Сведения о версии программы и версии программного обеспечения модема



2) [Основные]: Конфигурация соединения с Интернет.

☐ Аккаунт передачи данных :
☐ Аутентификация :
☐ Имя : mobile
 Пароль : xxxxxxxx
 Номер телефона : #777

Для изменения параметра выберите необходимый параметр, измените его значение и нажмите OK

Все настройки соединения установлены автоматически.

- «Аккаунт передачи данных» - выбор между двумя видами аккаунтов: Компьютерный аккаунт (Имя и Пароль пользователя вводятся в поля вручную) или один или несколько RUIM аккаунтов (Имя, Пароль и тип аутентификации считываются из R-UIM карты).
- Вы можете выбрать любой тип аккаунта и изменить «Аутентификацию» согласно используемого типа аутентификации.

<Примечание>

Для получения более подробной информации о параметрах Имя/Пароль (по умолчанию – mobile/internet) и о наличии аккаунтов в R-UIM карте и типах аутентификации обратитесь в службу технической поддержки Вашего оператора.

3) [Установки RUIM карты]

[Без запроса PIN] [Осталось попыток :3]

Режим PIN :

Старый PIN :

Новый PIN :

Подтвердите новый PIN :

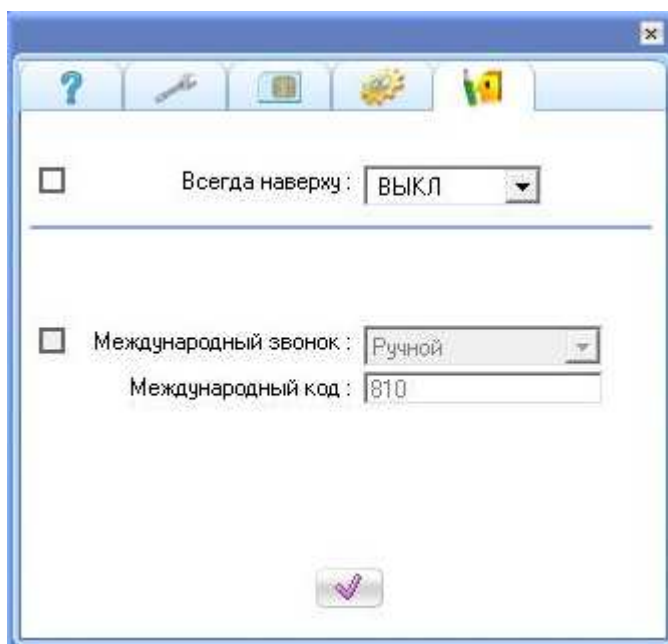
4) [Установки модема]: Выбор режима работы в Интернет
(1only, 1xEVDO и EVDO only)

☐ Режим :

Для изменения параметра выберите необходимый параметр, измените его значение и нажмите OK

- Являются очень важными для работы параметрами, рекомендуется оставить настройки, установленные по умолчанию.

5) [Пользовательское меню]: Опции отображения



- Всегда наверху: Окно программы всегда будет показываться поверх всех остальных окон.
- Опции международного вызова: Данное меню при работе с Express Картой неактивно и не используется, так как модем не поддерживает голосовую связь.

■ Соединение и отключение от Интернет

- 1) Нажмите кнопку  для соединения с Интернет. В окне программы будет показываться ход подключения:



Если Интернет подключен, в окне программы появится иконка , если подключение не удалось то .

- 2) Для отсоединения от Интернет нажмите кнопку .

■ Текстовые сообщения

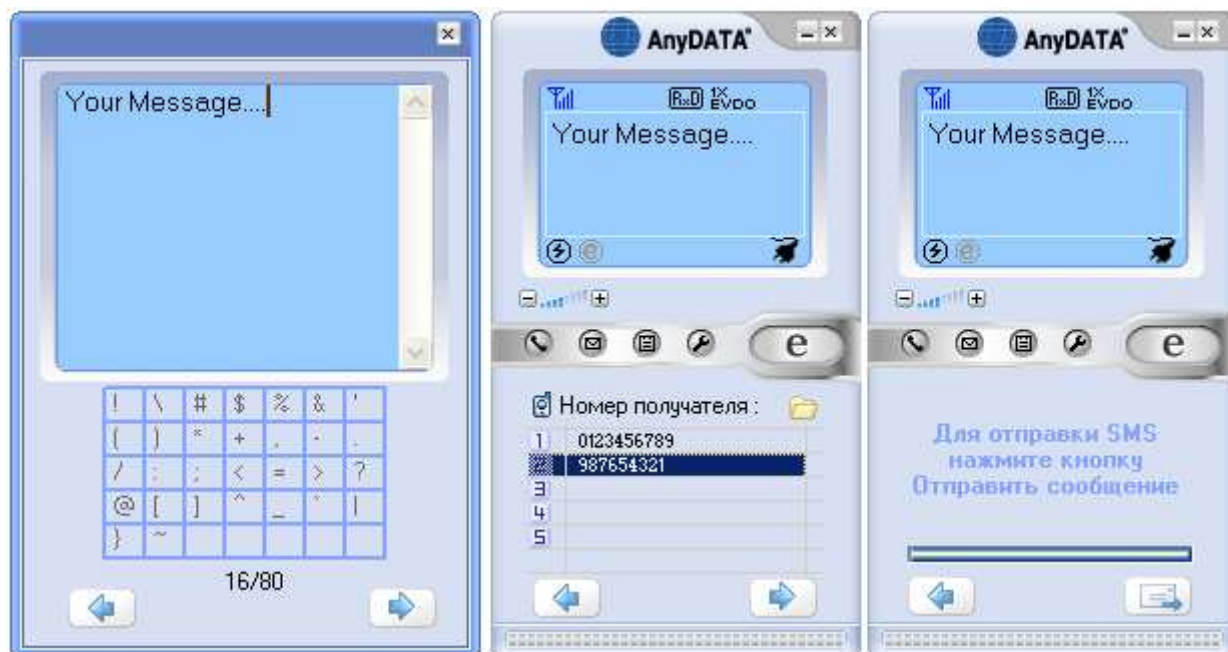
В меню [Сообщения] есть три раздела: Написать сообщение, Исходящие сообщения, Входящие сообщения.



- Написать сообщение: Создание и отправка нового сообщения.
- Исходящие сообщения: Сообщения, которые были отправлены Вами.
- Входящие сообщения: Входящие сообщения.

1) Написать сообщение

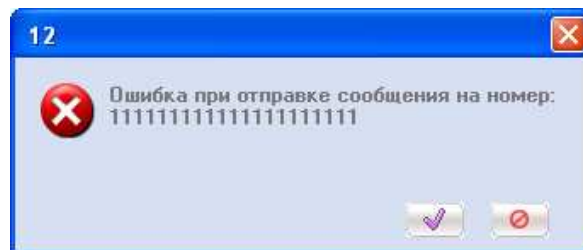
- Введите текст сообщения и нажмите кнопку  для перехода к строке ввода номера.
- Введите номер(а) для отправки сообщения. Номер(а) могут быть взяты из записей, сохраненных ранее в телефонной книге.
- Нажмите кнопку  для перехода к отправке сообщения.
- Нажмите кнопку  для отправки сообщения.



- После нажатия кнопки  в окне программы будет показываться ход отправки сообщения(ний).
- Если отправка сообщения(ний) прошла успешно – снова появится меню [Сообщения].
- Отправленные сообщения могут сохраняться в памяти RUIM карты

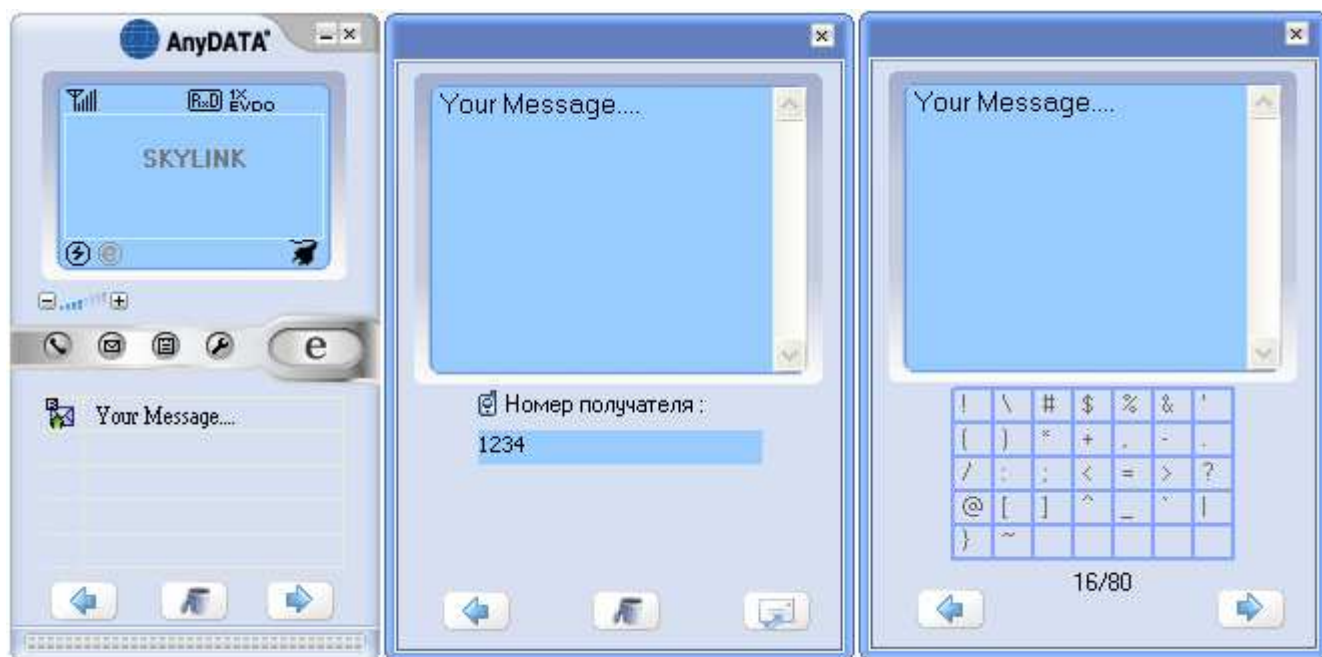


- Если отправка сообщения не была осуществлена, по появится следующее предупреждение:



2) Исходящие сообщения:

- В этом меню показываются все отправленные сообщения.
- Для удаления сообщения - выберите сообщение и нажмите кнопку .
- Для просмотра сообщения - выберите сообщение и нажмите кнопку .
- Для отправки сообщения на новый номер – выберите сообщение и нажмите кнопку .



3) Входящие сообщения

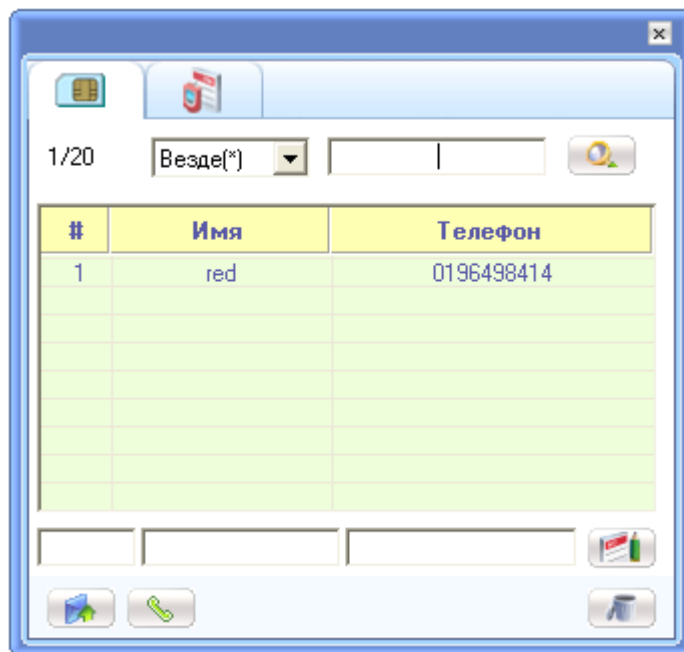
- В этом меню показываются все принятые сообщения.
- Для удаления сообщения – выберите сообщение и нажмите кнопку .
- Для просмотра сообщения – выберите сообщения и нажмите кнопку .
- Для отправки сообщения на новый номер – выберите сообщение и нажмите кнопку .



■ Записная книжка

Запись контактов в память RUIM-карты. Отправка сообщений на сохраненные номера.

Максимальное количество записей зависит от объема памяти RUIM-карты.



1) Сохранение нового номера.

- Введите имя и номер в эту  строку,

И нажмите правую кнопку для сохранения.

- Если такая запись уже есть, появится окно предупреждения.

2) Поиск номера

- Выберите тип поиска (Везде, Номер ячейки, Имя, Номер телефона).

- В эту строку введите номер или имя, которые Вы ищете



И нажмите кнопку справа для начала поиска.

3) Дополнительные возможности

- Нажмите кнопку  для отправки сообщения.

- Нажмите кнопку  для удаления выбранной записи.

Возможные неисправности

Вопрос: Скорость соединения с Интернет очень низкая.

Ответ: Скорее всего, Ваш модем работает в режиме 1x. В случае, если у Вас установлен режим 1x, модем не сможет подсоединиться к Интернет как в высокоскоростном режиме EVDO. Убедитесь, что в окне программы показывается иконка с надписью «EVDO».

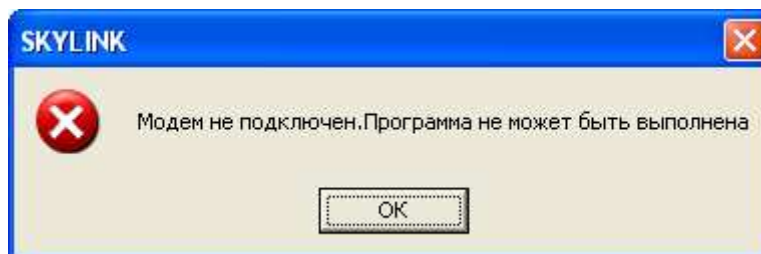
Вопрос: Соединение с Интернет нестабильно и часто обрывается.

Ответ: Вы получаете доступ в Интернет с помощью радио-связи, подверженной помехам. Попробуйте переместиться в другое место и попробуйте соединиться снова. Кроме того, если вы прикасаетесь к модему или закрываете его чем-либо, скорость передачи данных может падать. Пожалуйста, не прикасайтесь к модему руками или иными предметами.

Вопрос: Все иконки в окне программы неактивны.

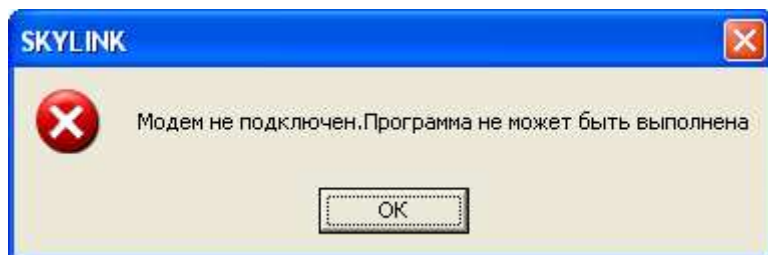
Ответ: Пожалуйста, проверьте правильность настроек соединения компьютера и модема в меню [Установки] и правильность установки драйверов модема в используемой операционной системе.

Вопрос: После установки программа «Easy Wireless Net» не запускается и появляется следующее предупреждение:



Ответ: Это означает, что модем и компьютер не соединены должным образом. Пожалуйста, проверьте, правильность подключения модема к Вашему компьютеру и правильность установки драйверов.

Вопрос: Во время работы программы появляется следующее сообщение и программа закрывается.



Ответ: Соединение модема и компьютера было прервано. Пожалуйста, убедитесь в правильности подключения модема, и в том, что модем не выключен. После этого попробуйте снова.

Вопрос: Программа «Easy Wireless Net» показывает предупреждение «DB xxxx Error» и выключается.

Ответ: Easy Wireless Net – это программа, использующая формат файлов базы данных mdb. Этот формат по умолчанию поддерживается при использовании операционных систем Windows XP, Windows 2000. Однако, некоторые из программ, устанавливаемых на компьютер могут удалить этот тип базы данных.

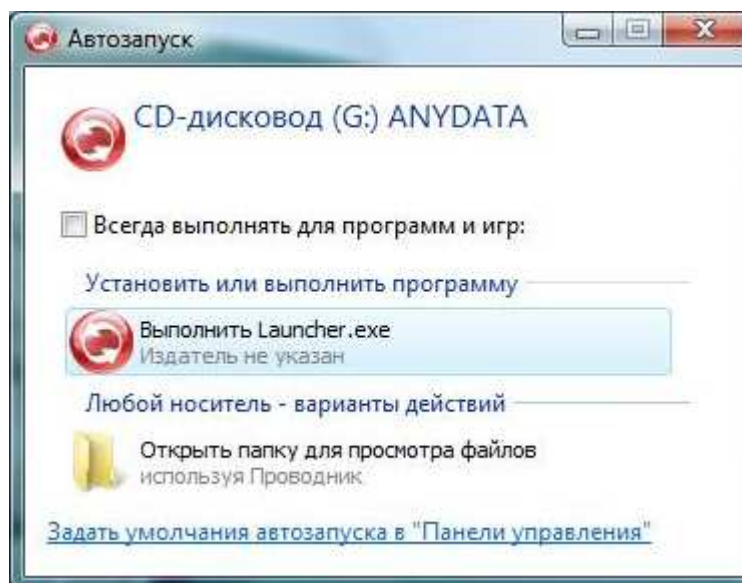
Необходимо загрузить следующие два файла с сайта Microsoft:

1. MDAC: <<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=6c050fe3-c795-4b7d-b037-185d0506396c&DisplayLang=en>>
2. Jet Engine 4.0:
<<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=2deddec4-350e-4cd0-a12a-d7f70a153156&DisplayLang=en>>

Вопрос: После установки Easy Wireless Net и драйверов появляется сообщение об ошибке.

Ответ: Двойным кликом на файл «DPIInst.exe» в папке по адресу C:->Program Files-> Easy Wireless Net-> Driver -> Название установленной ОС? Вы можете запустить ручную установку драйверов. Переустановите драйвер, и попробуйте снова подключить модем к компьютеру.

Вопрос: При работе с Windows Vista при каждом подключении модема к компьютеру появляется следующее окно:



Ответ: Выберите пункт «Всегда выполнять для программ и игр» и кликните <Выполнить Launcher.exe> в меню <Установить или выполнить программу>.

Если проблема осталась, то сделайте следующее:

1. Отключите модем.
2. Нажмите Пуск -> Панель управления -> Классический вид -> Автозапуск-> Программы и игры -> Установить или выполнить программу, затем нажмите “Сохранить”.
3. Подключите модем к компьютеру.

Работа с Macintosh

■ Изменение настроек Macintosh

AnyDATA APE-540A - предназначен для работы с операционными системами Windows с поддержкой Plug & Play. В случае, если APE-540A используется с ОС MAC, настройки операционной системы должны быть изменены на аналогичные Windows, как описано ниже:

1. Предпочтительная ОС для модема APE-540A должна быть заменена на ОС MAC средствами утилиты ("MED.exe") под ОС Windows.
2. MAC утилита ("MED.exe") должна быть на поставляемом диске, либо её можно скачать с интернет сайта.
3. Подключите APE-540A к компьютеру и установите драйвера на операционной системе Widows PC, описание есть в данном руководстве пользователя.
4. Запустите файл "MED.exe." (\Utils\MED.exe.)
5. Когда появится сообщение "MAKE STROAGE SUCCESS!", настройки операционной системы будут адаптированы для работы APE-540A с Macintosh.
6. Установка драйверов для MAC OS описана в мануале к ним.

■ Поддерживаемые версии Macintosh

1. Macintosh OS версия 10.4 (Tiger)
Драйверы для версии Tiger находятся в папке [Mac Driver\MAC10.4].
2. Macintosh OS версия 10.5 (Leopard)
Драйверы для версии Leopard находятся в папке [Mac Driver\MAC10.5]
3. Руководство по установке драйверов
Расположено в разделе [CD-ROM:\Driver\Mac Driver\MAC 10.5(or \MAC 10.5)]